

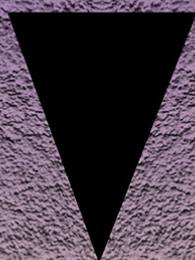
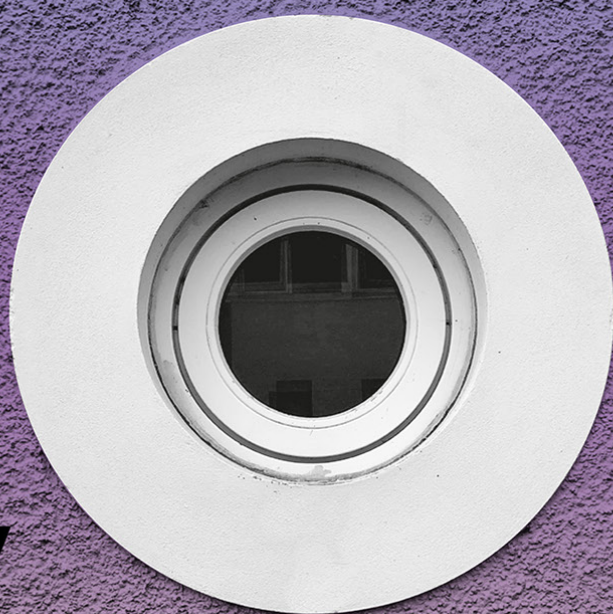
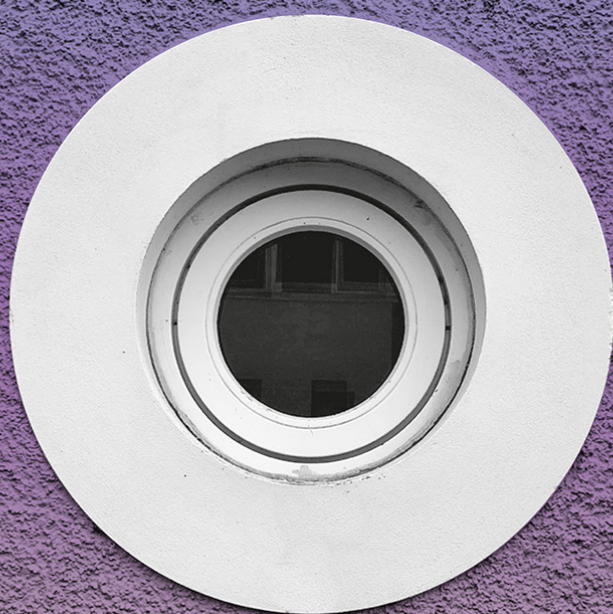


POITIERS FILM FESTIVAL

films d'écoles
et jeune création
internationale

45^e édition

TAP



Jump In

Carnet de rencontres
Meetings booklet

**25 NOV
— 2 DÉC**

poitiersfilmfestival.com



2022

Sommaire

Table of contents

3 Édito *Editorial*

Ateliers Jump In *Jump In workshops*

Participants *Participants*

5	Lucía Aleñar Iglesias
6	Marieke Elzerman
7	Rafiki Fariala
8	Mya Kaplan
9	Kahina Le Querrec
10	Sophia Mocerrea
11	Olivér Rudolf
12	Léa Sarra

Intervenants *Speakers*

14	Claudia Bottino
15	Thibaut Bracq
16	Laure Desmazières
17	Edoardo Fracchia
18	Hakim Mao
19	Joséphine Mourlaque
20	Jules Reinartz
21	Dominique Welinski
22	Calendrier <i>Schedule</i>

Full Circle Lab Nouvelle-Aquitaine

24	Présentation <i>Presentation</i>
25-30	Les projets <i>Projects</i>
31	Pratique <i>Practical</i>

Jump In

Il y a sept ans, le Poitiers Film Festival a imaginé les ateliers Jump In dans le but de tisser du lien avec de jeunes cinéastes qui nous ont bousculés, émus et surpris grâce à leurs films d'école en leur offrant la possibilité de revenir au festival pour une nouvelle étape : le développement de leur premier long métrage.

L'accompagnement de ces réalisateurs, passés par les sélections du festival, est un pari passionné et passionnant pour notre manifestation qui défend avant tout la liberté et la singularité de ces jeunes artistes.

Jump In a souhaité se situer au moment où, bouillonnant d'idées, les créateurs ont besoin de confronter leurs projets à des professionnels aguerris pour discuter, avancer mais aussi comprendre des enjeux qui parfois dépassent l'écriture. Les ateliers sont un espace d'échanges bienveillant permettant d'identifier leurs besoins professionnels et étoffer leur précieux réseau.

Cette année encore, Jump In se développe grâce au soutien de la Région Nouvelle-Aquitaine, de l'ALCA (Agence Livre, Cinéma et Audiovisuel de Nouvelle-Aquitaine) et de la Villa Bloch (Ville de Poitiers), et en partenariat avec la Résidence – La Fémis et le Ouaga Film Lab.

Nous souhaitons la bienvenue à ces réalisateurs qui feront, à nouveau, de Poitiers, un véritable laboratoire de création cinématographique internationale.

Seven years ago, the Poitiers Film Festival created the Jump In workshops with the goal of reaching out to young filmmakers who shook, moved, and surprised us with their school films by giving them the opportunity to return to the Festival for another stage: the development of their first feature film.

Accompanying these filmmakers, whose work was previously featured in the Festival's selections, is an enthusiastic and engaging investment in our event, which defends above all the liberty and singularity of these young artists.

Jump In was designed for that moment when, overflowing with inspiration, creators need to put their ideas to the test with experienced professionals in order to discuss, move forward, but also to understand factors that sometimes go beyond the writing process. The workshops are a space for exchanges and a spirit of goodwill that enable participants to identify their professional needs and develop their precious networks.

This year, Jump In once again benefits from the support of the Nouvelle-Aquitaine region, the ALCA ("Agence Livre, Cinéma et Audiovisuel de Nouvelle-Aquitaine"), and Villa Bloch (city of Poitiers) and is still in partnership with the La Fémis Residency and the Ouaga Film Lab.

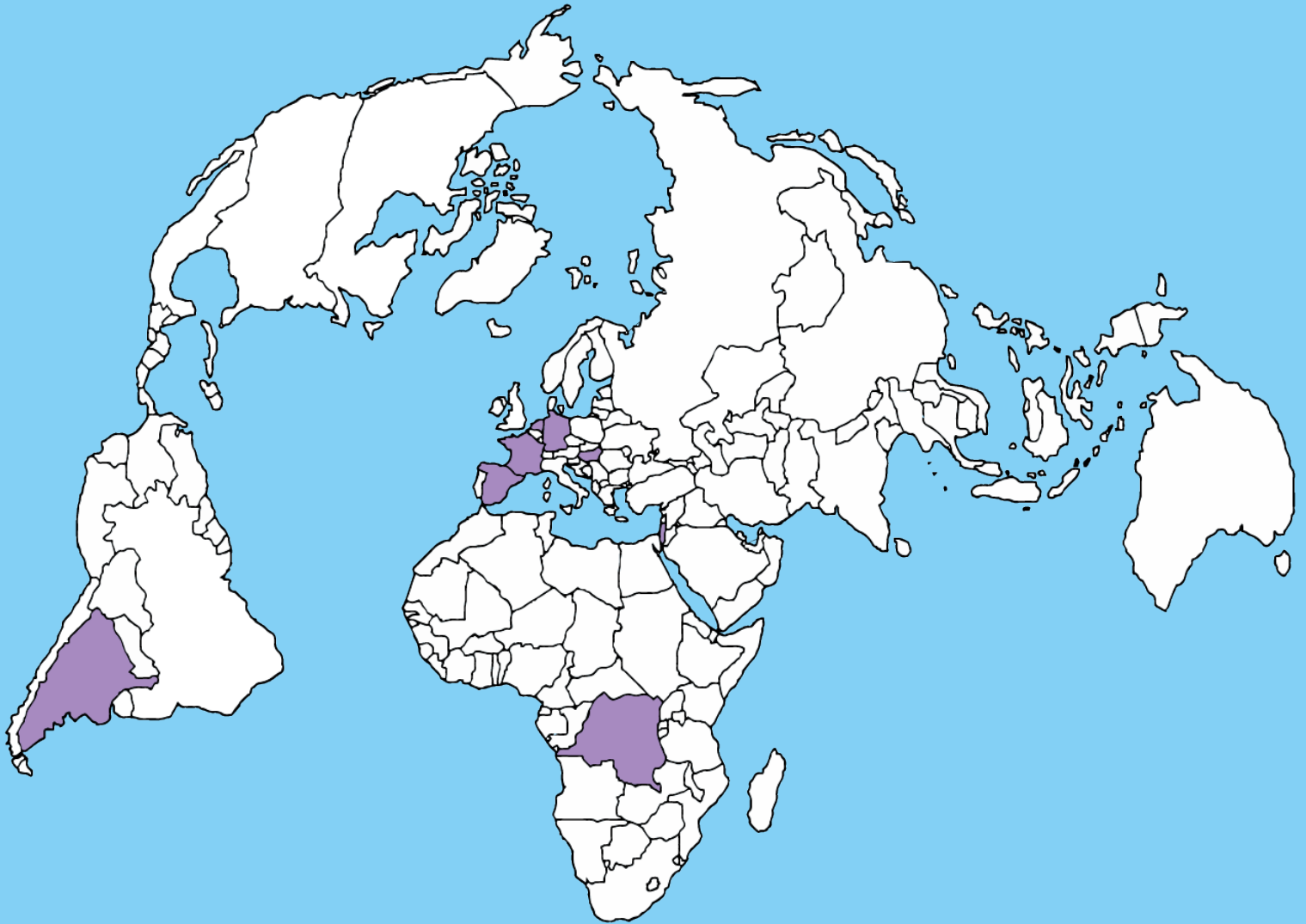
We welcome these filmmakers, who will yet again turn Poitiers into a veritable lab of international film creation.

Élodie Ferrer

Déléguée aux programmes professionnels du Poitiers Film Festival
Industry Programs and Training, Poitiers Film Festival

Carte des participants

Participants



Lucía Aleñar Iglesias



Contact

lucia.alenar@gmail.com

Lucía Aleñar Iglesias est une scénariste et cinéaste espagnole installée à Los Angeles, diplômée d'une licence de cinéma à l'université de New York et d'un master d'écriture scénaristique à Columbia. Son court métrage *Forastera* a été projeté dans des festivals tels que La Semaine de la Critique, Curtas Vila do Conde, Les Arcs, Gijón, Oberhausen, a été nommé au Prix Gaudí et a reçu le label Staff Pick sur Vimeo. Lucía travaille sur son premier long métrage, qui a fait partie du programme Next Step de la Semaine de la Critique et de la résidence de la Cinéfondation de Cannes.

Lucía Aleñar Iglesias is a Spanish writer and director based in LA. She has a BFA in Film from NYU and an MFA in Screenwriting from Columbia University. Lucía's short film Forastera screened at festivals including Semaine de la Critique, Curtas Vila do Conde, Les Arcs, Gijón, Oberhausen. It was also nominated for a Gaudí Award, and is a Vimeo Staff Pick. Lucía is developing her first feature which participated in the Semaine de la Critique's Next Step Programme and in the Residency at Cinéfondation de Cannes.

Projet | Project

Forastera

Les vacances d'été de Catalina à Majorque sont interrompues par la mort absurde et violente de sa grand-mère, dont elle est l'unique témoin. Le simple fait de porter les vêtements de la défunte la propulse dans un monde fantomatique qui lui permet de combler le vide laissé par sa grand-mère et de reconstruire son identité et celle de la défunte.

Catalina's summer holidays in Mallorca are disrupted upon the absurd and violent death of her grandmother, which only she witnesses. A casual gesture, wearing the clothes of the deceased, becomes the gateway to a ghostly world that allows her to fill the void left by her grandmother, and forge a new identity for herself and the deceased.



Filmographie | Filmography

Forastera | 2020 - Sélection internationale Poitiers Film Festival 2021

Marieke Elzerman



Contact

marieke.elzerman@gmail.com

Marieke Elzerman est née en 1996 à Amsterdam et a obtenu sa licence et son master en réalisation à la KASK Royal School of Arts de Gand. Son film de fin d'études, *Come Here* (2020), a remporté le Prix de la meilleure fiction à IndieLisboa, reçu une mention spéciale au Krakow Film Festival et remporté le Prix du jury pour la meilleure interprétation au Festival international de courts métrages de Louvain. Elle a également obtenu son diplôme à l'école Elías Querejeta Zine Eskola (Saint-Sébastien) avec un film intitulé *La Voz Rosa*, qui sera présenté en première mondiale début 2023.

Marieke Elzerman (1996) was born in Amsterdam and obtained both her bachelor's and master-degree in filmmaking at the KASK Royal School of Arts in Ghent. Her graduation film Come Here (2020) won the Best Fiction Award at IndieLisboa, received a special mention at the Krakow Film Festival, and won the jury award for best acting performance at the Leuven International Short Film Festival. She graduated from the Elías Querejeta Zine Eskola (San Sebastián) with a short film called La Voz Rosa, which will have its world premiere in early 2023.



Projet | Project

The Red Circle

Josephine, 27 ans, vit aux Pays-Bas et gagne sa vie comme factrice. Elle rêve de faire de grandes choses. Un jour, elle aperçoit une espèce de vautour qu'on ne voit que très rarement en Europe du nord. Marquée par cette vision, elle se rend en Espagne pour être bénévole au sein d'un programme de réintroduction des vautours en voie d'extinction. Pendant deux semaines, elle s'occupe des oisillons avec une dame âgée, renfermée et revêche. Progressivement, une relation de confiance s'installe, dévoilant leurs états d'âme et leurs fragilités.

Twenty-seven-year-old Josephine lives in the Netherlands and works as a letter carrier. She craves to be part of something greater and to do something meaningful. One day, she sees a bearded vulture that rarely visits northern Europe which impresses her immensely. She travels to Spain to volunteer in a reintroduction program for the endangered vulture. For two weeks she takes care of the chicks with a tense and closed-off, elderly woman. Gradually, they develop a trust that allows them to share their self-reflections and discover what lies behind their insecurities.

Filmographie | Filmography

La Voz Rosa | 2022

Come Here | 2020 - Sélection internationale Poitiers Film Festival 2021

Rafiki Fariala



Contact

fariad@yahoo.com

Né en 1997 en République Démocratique du Congo, Rafiki Fariala est arrivé très tôt en Centrafrique où ses parents se sont réfugiés à cause de la guerre. En 2013, il se lance dans une carrière musicale et enregistre plusieurs titres. En 2018-2019, il suit la formation de cinéma aux Ateliers Varan à Bangui. Il réalise ensuite son premier long métrage documentaire *Nous, étudiants !* Le film a été sélectionné à la Berlinale 2022 (section Panorama) avant de démarrer une tournée en festivals internationaux où il a obtenu de nombreux prix.

*Born in 1997 in the Democratic Republic of the Congo, Rafiki Fariala soon came to the Central African Republic, where his parents sought refuge from the war. In 2013, he launched a musical career and recorded several titles. In 2018-2019, he studied cinema at the "Ateliers Varan" in Bangui. He then created his first documentary feature, *Nous, étudiants !* The film was selected at the Berlinale 2022 (Panorama section) before beginning a festival tour during which it received numerous awards.*



Projet | Project

Congo Boy

Bangui, République centrafricaine. Robert a 17 ans et rêve de musique. Mais ce n'est pas un Centrafricain comme les autres, c'est un réfugié congolais. Il est arrivé enfant et a grandi comme un Centrafricain en cachant le secret de son origine. Quand le pays plonge dans les affrontements entre milices, les parents de Robert décident de quitter la Centrafrique. Le passage à la frontière ne se déroule pas comme prévu et les deux parents sont condamnés et envoyés en prison. Robert se retrouve seul avec la charge de ses quatre frères et sœurs cadets. Contre toute attente, la musique pourrait l'aider à sauver sa famille...

Bangui, the Central African Republic. Robert is 17 years old and dreams of music. But he's not like everyone else: he's a Congolese refugee. He arrived as a child and grew up in the Central African Republic, hiding the secret of his origins. When the country is plunged into clashes between militias, Robert's parents decide to leave. The border crossing does not go as planned and the two parents are condemned and sent to prison. Robert finds himself taking care of his four younger siblings alone. Against all odds, music might help him to save his family...

Ouaga Film Lab - Prix ALCA

Filmographie | Filmography

Nous, étudiants ! | 2022

Mbi Na Mo | 2017

Mya Kaplan



Contact

myakaplan@gmail.com

Mya Kaplan est scénariste, cinéaste et cheffe opératrice israélienne, diplômée de la Steve Tisch School of Film and Television à l'université de Tel-Aviv. Son film de fin d'études, *Night Visit* (2021), a été sélectionné à la Cinéfondation au Festival de Cannes. Outre ses activités cinématographiques, elle a dirigé le Festival international du film étudiant de Tel-Aviv pendant deux ans. Elle écrit actuellement une série télévisée et travaille sur son premier long métrage en tant que scénariste et réalisatrice.

Mya Kaplan is an Israeli writer-director and cinematographer. She is a graduate of the Steve Tisch School of Film and Television, Tel Aviv University. Her diploma film Night Visit (2021) was selected to the Cinéfondation, Cannes Film Festival. Alongside the cinematic work, she acted as the festival Director of the Tel Aviv International Student Film Festival for two years. She is currently developing a TV series and working on her first feature film as a writer-director.



Projet | Project

The Physical Element

Nur, 24 ans, s'installe à Tel-Aviv pour étudier la comédie. Elle débute une relation homosexuelle avec sa colocataire Daniel mais n'en parle à personne, sauf à Gyora, le psychologue de son village natal, qu'elle admire. Alors que le bruit court que Gyora est un pédophile ayant entretenu des rapports sexuels avec ses patients, ces accusations sèment le trouble chez toutes les personnes concernées et les témoignages se contredisent. Nur tente de démêler le vrai du faux, tiraillée entre la voix dominante de Daniel, sa propre jalousie et sa compassion envers Gyora.

Nur, 24, moves to Tel-Aviv to study acting. When drawn into a lesbian relationship with Daniel her roommate, she keeps it secretive, sharing only with Gyora, her admired therapist from her village. When rumours circulate that Gyora is a pedophile who had sexual relations with his patients, the allegations send everyone involved into a turmoil and the evidence contradict. Nur tries to figure out the truth, torn between Daniel's dominant voice, her own obscure jealousy and compassion for Gyora.

Filmographie | Filmography

Night Visit | 2021 - Sélection internationale Poitiers Film Festival 2021

Sisters Playing Soccer in The Hood | 2018

Kahina Le Querrec



Contact

kahina.lequerrec@gmail.com

Après une Licence d'arts du spectacle à l'université Paris 8, Kahina Le Querrec intègre en 2018 les Ateliers du Cinéma de Claude Lelouch. Elle y réalise *L'Heure bleue* (Paris Courts Devant, FIFIB, Poitiers Film Festival et Prix du meilleur film Festival d'Oldenburg). En 2019, elle développe *Contre la nuit*, lauréat de la sélection sur scénario du G.R.E.C. En novembre 2021, elle intègre l'atelier scénario de La Fémis pour développer son premier long métrage *Les Grandes Marées*.

After earning a bachelor's degree in performing arts at "Université Paris 8," Kahina Le Querrec attended the "Ateliers du Cinéma de Claude Lelouch" in 2018, where she wrote and directed *L'Heure bleue* ("Paris Courts Devant," FIFIB, Poitiers Film Festival, and Prize for Best Film at the Oldenburg Festival). In 2019, she developed *Contre la nuit*, winner of the GREC's screenplay selection. In November 2021, she joined the screenplay workshop at La Fémis to develop her first feature, *Les Grandes Marées*.

Projet | Project

Les Grandes Marées

1907, île de Batz, Bretagne.

Paola est née le jour où sa mère est morte. Paola aime sa grande sœur Katell et les animaux morts qu'elle ramasse sur son chemin avant de les empailler pour les garder intacts. Paola aimerait que son père la regarde mais sa ressemblance avec sa mère lui est insupportable. Paola aime la mer, elle pense qu'au fond de l'eau, un autre monde existe où elle pourrait être heureuse.

Un jour, Paola disparaît.

1907, the Isle of Batz, Brittany.

Paola was born the day her mother died. Paola loves her elder sister Katell and the dead animals that she picks up along the way before stuffing them to keep them intact. Paola wishes that her father would look at her, but he can't bear her resemblance to her mother. Paola loves the sea. She believes that there's another world underwater where she could be happy.

One day, Paola disappears.



Filmographie | Filmography

Contre la nuit | 2021

L'Heure bleue | 2019 - So French! Poitiers Film Festival 2019

Sophia Mocerrea



Contact

mocerrea.sophia@gmail.com

Sophia Mocerrea a grandi entre l'Allemagne et l'Argentine. Après une formation de création média image et son, elle a réalisé des courts métrages et travaillé comme assistante réalisatrice sur des productions cinéma et télévisuelles renommées. Pendant ses études, elle a reçu de nombreuses bourses pour ses recherches interculturelles. Son court métrage *Matadoras* a été projeté notamment aux festivals d'Upsal, Vienna Shorts, Premiers Plans d'Angers, au New Directors Film Festival, au Poitiers Film Festival et a reçu plusieurs prix. Elle travaille actuellement sur son premier long métrage, *Marriage by Abduction*, sur une idée qui a remporté le Prix Talent Village Award aux Arcs en 2021, et lui a valu une invitation au Festival de Toronto en 2022.

Sophia Mocerrea grew up between Germany and Argentina. After training as a media designer for image and sound, she developed short films and worked as an assistant director on renowned film and television productions. During her directing studies, she received national and international scholarships for her intercultural research. Her short film Matadoras was screened at the Uppsala Shortfilm Festival, Vienna Shorts, Premier Plans d'Angers, the New Directors Film Festival and the Poitiers Film Festival among others, and received several awards. She is currently developing her first feature film Marriage by Abduction, a concept with which she won the Talent Village Award in Les Arcs Industry Village 2021 and was invited to the Toronto Film Festival 2022.



Projet | Project

Marriage by Abduction

Luisa de Buenos Aires et Fred de Brandebourg se marient. Au mariage, les deux amoureux se retrouvent confrontés à leurs racines. Quand leurs familles se rencontrent, des préjugés culturels surgissent. Deux mondes s'entrechoquent et les mariés se retrouvent dans un labyrinthe culturel et linguistique. La coutume allemande de l'enlèvement de la mariée, qui se veut légère et ludique, bouscule le monde égalitaire de Fred et Luisa et il n'y a pas de place pour l'amour dans le jeu de rôle emprisonnant du mariage.

Luisa from Buenos Aires and Fred from Brandenburg are getting married. At their wedding the two lovers are increasingly confronted with their social roles. As their families are brought together, intercultural prejudices come to the surface. Two worlds collide and the couple must navigate through a cultural and linguistic labyrinth. The German custom of bridal abduction, intended as a light-hearted game, ultimately upsets Fred and Luisa's egalitarian world. There is no room for love in this claustrophobic role play of marriage.

Filmographie | Filmography

El Secuestro de la novia | 2022

Matadoras | 2020 - Sélection internationale Poitiers Film Festival 2021

Olivér Rudolf



Contact

rudolf91oliver@gmail.com

Olivér Rudolf est diplômé d'une Licence de réalisation à l'université de théâtre et de cinéma de Budapest (SzFE). Actuellement, il termine son master à l'association FreeSzfe en coopération avec la Filmakademie de Vienne. Pendant ses études, il a participé à l'écriture et à la réalisation de plusieurs courts métrages, parmi lesquels *Fonica M-120* qui a été sélectionné à la Cinéfondation à Cannes et dans la section Film étudiant du Festival de Sarajevo en 2021. Il travaille à l'écriture de son premier long métrage, *My Mother, the Monster*.

Olivér Rudolf graduated from the University of Theatre and Film Arts, Budapest (SzFE) as a director (BA). Currently, he is finishing his master's degree at the FreeSzfe Association in cooperation with the Filmakademie of Wien. During his university years, he took part as a director and writer in several short films. Among others, Fonica M-120 was selected for the Cannes Cinéfondation and the Student Film section of the Sarajevo Film Festival in 2021. Currently, he is working on his first feature film script, My Mother, the Monster.



Projet | *Project*

My Mother, the Monster

Éva, la quarantaine, est une mère insatisfaite de sa vie, qui en a assez de se sentir insignifiante. Elle exprime son vrai moi derrière un masque de monstre et se met à se rebeller contre les compromis qu'elle a faits et contre le monde. Alors qu'elle commence à se libérer, sa fille adolescente se retrouve livrée à elle-même.

Éva is a mother in her forties, who is disappointed with her life, and who gets tired of feeling insignificant. She finds her true self behind a monster mask. She starts to rebel against the compromises she made and the world. As her running amok begins, her teenage daughter is completely left alone.

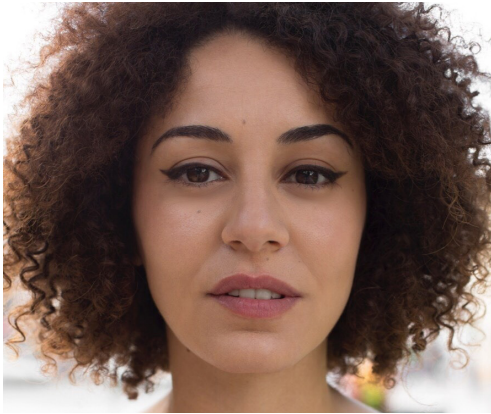
Filmographie | *Filmography*

The X-Kryptonite Project | 2021

Fonica M-120 | 2020

Every Night, When You Take the Garbage Out | 2020 - Sélection internationale Poitiers Film Festival 2020

Léa Sarra



Contact

lea.l.sarra@gmail.com

C'est à la Panacée, centre d'art contemporain à Montpellier, que Léa Sarra met en scène pour la première fois une performance artistique. En 2016, elle intègre le programme 1^{er} Acte où elle se forme auprès de Stanislas Nordey et Wajdi Mouawad. Elle assiste plusieurs metteurs en scène de théâtre. En 2019, elle réalise son premier court métrage *Déesses* puis intègre La Résidence de La Fémis où elle réalise *Piñatas*. Elle est actuellement en résidence artistique au Musée des Arts Décoratifs de Paris.

*Léa Sarra staged her first artistic performance at the Panacée, a contemporary art center in Montpellier. In 2016, she joined the program "1^{er} Acte," where she trained with Stanislas Nordey and Wajdi Mouawad. She assisted several theater directors. In 2019, she directed her first short, *Déesses*, then attended the Fémis Residency, where she created *Piñatas*. She is currently attending the artistic residency at the Museum of Decorative Arts in Paris.*



Projet | Project

Piñatas

Dans un centre carcéral pour femmes, quatre prisonnières travaillent dans un atelier de piñatas destinées au commerce. D'âges et de parcours différents, elles sont liées par leur rôle de mères, de filles, de femmes. Entre soutien et tension animale, tout est sur un fil en dehors de cet atelier de crépons et de piñatas édulcorées.

In a prison center for women, four prisoners are working in a workshop to make piñatas intended for sale. Although they vary in age and background, they are connected by their role as mothers, daughters, and wives. Between support and animal tension, everything is on a knife edge outside of this workshop of crepe paper and sugarcoated piñatas.

Filmographie | Filmography

Piñatas | 2021 - La Résidence La Fémis Poitiers Film Festival 2021

Déesses | 2018

Intervenants

Speakers

Claudia Bottino



Après s'être installée en France pour étudier la littérature moderne, Claudia Bottino a fait partie de l'équipe de scénaristes de la série télévisée primée *Ainsi soient-ils* (Arte). Depuis sa formation dans le cadre du programme Script&Pitch du TorinoFilmLab, elle travaille en tant que consultante de scénario indépendante et tutrice pour La Scénaristerie, une association parisienne accompagnant des scénaristes. Actuellement, elle travaille à l'écriture de plusieurs projets internationaux art et essai, parmi lesquels les prochains longs métrages des cinéastes Julien Gaspar-Oliveri, Hugo Vieira da Silva et Senad Šahmanović – dont le premier long métrage, *Sirin*, a obtenu un financement Eurimages en juin 2021. Claudia a précédemment fait partie des équipes du MidPoint Feature Launch et du CineLink au festival de Sarajevo.

After moving to France to study Modern Literature, Claudia Bottino was on the writing team for the award-winning TV series Ainsi soient-ils (Arte). After receiving training at the TorinoFilmLab's Script&Pitch program, she has been working as an independent script consultant and as a tutor for La Scénaristerie, a development hub for screenwriters based in Paris. Currently, she is working as a screenwriter on various international art-house projects, including the upcoming features of directors Julien Gaspar-Oliveri, Hugo Vieira da Silva and Senad Šahmanović – whose first feature, Sirin, was granted the Eurimages fund in June 2021. Claudia is a MidPoint Feature Launch and Sarajevo CineLink alumna.

Consultations scénario avec les réalisateurs suivants :

Screenplay consultations with the following filmmakers:

Mya Kaplan [p. 8], Kahina Le Querrec [p. 9], Sophia Mocerrea [p. 10], Rafiki Fariala [p. 7]

Thibaut Bracq



Diplômé en littérature, philosophie et cinéma, Thibaut Bracq termine en 2016 un Master à l'université Paris Dauphine en Management des organisations culturelles. Il a été programmateur pendant 13 ans au festival Premiers Plans d'Angers et y a coordonné les Ateliers d'Angers entre 2012 et 2019. Il a auparavant coordonné puis dirigé le marché professionnel Paris Project au Festival Paris Cinéma de 2007 à 2012. Il a également travaillé avec diverses structures et festivals à la mise en place de programmes d'accompagnements de cinéastes et producteur-trice-s internationaux, autour de sélections de projets de longs métrages (fiction, documentaire, animation) : La Fabrique à Cannes (Institut français), les programmes Alliance for Development et Open Doors à Locarno. Il est programmateur international du Festival d'Oulan Bator en Mongolie depuis juillet 2013. Il est actuellement Responsable des Ateliers de l'Atlas au Festival International du Film de Marrakech depuis mars 2020.

Having studied literature, philosophy, and cinema, Thibaut Bracq finished his master's degree in Management of Cultural Organizations from "Université Paris Dauphine" in 2016. He was a programmer for 13 years at the festival "Premiers Plans d'Angers" and coordinated the Angers workshops from 2012 to 2019. Before that, he coordinated and then managed the professional market Paris Project at the "Festival Paris Cinéma" from 2007 to 2012. He has also worked with various structures and festivals on the implementation of programs to accompany international directors and producers via selections of feature film projects (fiction, documentary, animation): La Fabrique in Cannes (Institut français), the Alliance for Development programs, and Open Doors in Locarno. He has been an international programmer for the festival in Ulaanbaatar in Mongolia since July 2013. He has been in charge of the Atlas Workshops at the Marrakech International Film Festival since March 2020.

Panorama des programmes professionnels de soutien aux premiers films

Panorama of professional programs to support first films

mar 29 nov | 9h – 11h

Tuesday, Nov 29th | 9 am-11 am

Comment bien saisir les différentes typologies de programmes de soutien aux cinéastes participants à Jump In ? Des résidences d'écriture aux ateliers de formation professionnelle, des forums de coproductions aux fonds et bourses d'aide au développement, ce panorama vise à établir une meilleure stratégie de développement.

How to capitalize on the different types of support programs available to the filmmakers participating in Jump In? From writing residencies to professional training workshops, from coproduction forums to financing and grants to help with development, this panorama aims to establish a better development strategy.

Rendez-vous individuels avec les réalisateurs de l'atelier durant la semaine.

One-to-one meetings with the Jump In directors during the whole week.

Laure Desmazières



Formée à La Fémis en cursus scénario, Laure Desmazières est autrice, réalisatrice et consultante. En tant que scénariste, elle travaille pour Marion Desseigne Ravel, Antonin Peretjako, Théo Court et récemment sur le court métrage *Christopher at Sea* de Tom CJ Brown, sélectionné à la Mostra de Venise. Comme consultante, elle intervient pour plusieurs organismes — la Résidence du Festival de Cannes, le Moulin d'Andé, la Scénaristerie. Son dernier court métrage *Voyage à Santarem* est sélectionné dans de nombreux festivals dont Clermont-Ferrand 2022 en sélection nationale.

Having studied screenplay at La Fémis, Laure Desmazières is a screenwriter, filmmaker, and consultant. As a screenwriter, she has worked for Marion Desseigne Ravel, Antonin Peretjako, Théo Court, and recently on the short Christopher at Sea by Tom CJ Brown, selected at the Venice International Film Festival. As a consultant, she works with several organisms: the Festival de Cannes Residency, the "Moulin d'Andé," and the "Scénaristerie." Her last short, Voyage à Santarem, was selected at numerous festivals, including Clermont-Ferrand 2022 in the national selection.

Écrire/Réécrire : Comment « entraîner ailleurs »

Writing/Re-writing: How to "take people elsewhere"

lun 28 nov | 16h30 – 18h30

Monday, Nov 28th | 4.30 pm-6.30 pm

En écrivant sur la dramaturgie, Bergman parle de distraction et définit le terme ainsi : « distraire dans le sens le plus large et le meilleur du mot, c'est-à-dire captiver les gens, les tenir fermement, et en même temps les faire penser ». On ne peut s'empêcher de penser au travail du scénariste : comment se plonger et comment plonger nos spectateurs-ices dans notre histoire ? Comment construire un récit sur mesure, sans en faire une obsession mécanique qui nous éloigne de la pensée et de la question du film ? Distraire au sens étymologique, c'est « entraîner ailleurs ». En explorant des notions de dramaturgie classique — logique de personnages, parcours de spectateur, intrigue et structure — cette master class se présente comme une petite boîte à outils de l'évasion.

While writing about dramaturgy, Bergman speaks of distraction and defines the term as follows, "to distract, in the largest and best sense of the word, is to captivate people, to hold them firmly, and at the same time, to make them think." One can't help but think about the work of the screenwriter: how can we dive into our story and bring our audience members with us? How can we construct a customized tale, without turning it into a mechanic obsession that distances us from thought and the question of the film? To distract in the etymological sense is to "take elsewhere." By exploring notions of classical dramaturgy (logic of characters, experience of the audience, plot, and structure), this master class presents itself as a toolbox for escape.

Consultations scénario avec les réalisateurs suivants :

Screenplay consultations with the following filmmakers:

Olivér Rudolf [p. 11], Lucía Aleñar Iglesias [p. 5], Marieke Elzerman [p. 6], Léa Sarra [p. 12]

Edoardo Fracchia



Edoardo Fracchia est né en 1953 à Turin, où il obtient son diplôme de médecine en 1979. En 1984, avec Elena Filippini et Stefano Tealdi, il fonde Stefilm, qui s'est imposée au fil des ans comme l'une des plus importantes sociétés de production indépendantes en Italie et à l'étranger. En tant que producteur, il repère de nouveaux talents et suit les premières œuvres pour le cinéma et la télévision. Tous les films réalisés sont des coproductions internationales. En tant que formateur, il anime des ateliers d'écriture, de production, de présentation de projets pour des organisations italiennes et étrangères. Edoardo Fracchia est un ancien membre du conseil d'administration de Doc/it et Documentary in Europe, et actuellement codirecteur de l'IDS Academy, Italie.

Edoardo Fracchia was born in 1953, in Turin (Italy), where he graduated in Medicine in 1979. In 1984, together with Elena Filippini and Stefano Tealdi, he founded Stefilm, one of the most prominent independent producer company in Italy and abroad. As a producer, he trains and follows most of Stefilm's productions debut films which are always international co-productions. Active in training, he runs workshops on writing, producing and pitching for national and international institutions. Edoardo Fracchia is a former member of the board of DOC/It, Italian Documentary Association and currently co-director of IDS Academy (Italian Doc Screenings Academy).

Le Pitch

The pitch

mer 30 nov | 14h30 - 16h

Wednesday, Nov 30th | 2.30 pm-4 pm

Edoardo Fracchia anime une master class sur le pitch ou l'art de présenter son film de manière concise et adaptée à ses interlocuteurs. Mais c'est aussi un exercice indispensable pour réfléchir à l'essence de son projet et réussir à en formuler les raisons premières. Une technique indispensable pour évoluer dans le milieu cinématographique.

Edoardo Fracchia is leading a master class on the pitch or the art of presenting a film concisely and in a way that is adapted to your audience. But it is also a fundamental exercise for thinking about the essence of the project and successfully formulating its primary motives. A vital technique for advancing in the cinematographic world.

Ateliers pitch

Pitch workshops

mer 30 nov | 16h30 - 19h

jeu 1^{er} déc | 9h - 11h30

Wednesday, Nov 30th | 4.30 pm-7 pm

Thursday, Dec 1st | 9 am-11.30 am

En demi-groupes, les réalisateurs de Jump In s'exercent à présenter leur projet.

In half-groups, the Jump In filmmakers will practice presenting their projects.

Pitch Session

Pitch session

ven 2 déc | 11h30 - 12h45

Friday, Dec 2nd | 11.30 am-12.45 pm

Les réalisateurs sélectionnés aux ateliers Jump In 2022 présenteront leurs projets en présence de professionnels invités.

The filmmakers selected for the Jump In 2022 workshops will present their projects to a panel of professional guests.

Hakim Mao



Originaire du Maroc, Hakim Mao a étudié à l'École Nationale Supérieure Louis-Lumière où il s'est formé à la technique de l'image, de l'écriture et de la réalisation. Après des expériences comme chargé de casting et assistant mise en scène, il se tourne vers l'écriture et intègre la deuxième promotion de Méditalents au Maroc. Il y développe un premier scénario de long métrage. Depuis 2014, il est associé au sein d'Initiative Film où il travaille comme consultant en scénario et en développement et comme intervenant dans différents ateliers d'écriture. Également réalisateur, son deuxième court métrage, *Idiot Fish* démarre son parcours en festival et sera diffusé sur Arte à la fin de l'année.

*Originally from Morocco, Hakim Mao studied at the "École Nationale Supérieure Louis-Lumière," where he trained in image technology, writing, and filmmaking. After working as head of casting and staging assistant, he turned toward writing and joined the second edition of "Méditalents" in Morocco, where he developed a first feature screenplay. Since 2014, he has been a partner at Initiative Film, working as a screenplay consultant, in development, and as a speaker for different writing workshops. Also a filmmaker, his second short, *Idiot Fish*, is beginning its festival career and will be broadcast on Arte at the end of the year.*

La phase de développement : une traversée périlleuse Comment arriver à bon port, au bon moment, avec une cargaison en bon état ?

***The development phase: A perilous crossing
How to arrive safe and sound, at the right time, and with your cargo intact?***

lun 28 nov | 14h – 16h

Monday, Nov 28th | 2 pm-4 pm

Le développement d'un long métrage en général et l'écriture en particulier sont des étapes cruciales mais solitaires. Où trouver un accompagnement ? Auprès de quels partenaires (producteur, coscénariste, consultant, workshops & labs...) ? Comment construire et étendre son réseau, sa relation avec l'autre ?

The development of a feature film in general and the writing process in particular are crucial yet lonely stages. Where can you find support? With which partners (producer, co-screenwriter, consultant, workshops, labs, etc.)? How to build and grow your network and relationships with others?

Rendez-vous individuels avec les réalisateurs de l'atelier durant la semaine. *One-to-one meetings with the Jump In directors during the whole week.*

Master class destinée aux réalisateurs de la Sélection internationale
Master class for the International Selection filmmakers

**Plonger dans le grand bain : y a-t-il une vie après l'école de cinéma ?
*Diving into the deep end: is there life after film school?***

mar 29 nov | 17h30 – 18h30

Tuesday, Nov 29th | 5.30 pm-6.30 pm

Avec ou sans bouée, comment identifier le bon entraîneur, trouver son couloir de nage, s'exercer et remporter ses premières médailles.
With or without a life ring, how to identify the right coach, find your swim lane, train, and win your first medals.

Joséphine Mourlaque



Après des études de sciences politiques puis de production à La Fémis, Joséphine Mourlaque intègre l'équipe de Nord-Ouest Films où elle participe pendant 6 ans à la production de nombreux long métrages d'auteurs, dont les premiers films de Thomas Cailley, Mikhaël Hers et Félix Moati. En 2017, elle s'associe à Antoine Salomé, anciennement chez Wildbunch, pour créer la société Mabel Films afin de faire émerger les regards d'auteurs de sa génération. En 5 années d'existence, ils ont ensemble produit une dizaine de court métrages (dont une nomination aux César pour *La Fin des rois* de Rémi Brachet) et deux séries de podcast. En décembre 2022 sort en salle *Mourir à Ibiza*, premier long métrage porté par Mabel, réalisé par un trio de 25 ans : Anton Balekdjian, Mattéo Eustachon et Léo Couture, présenté en avant-première au Poitiers Film Festival 2022. Depuis 2018, Joséphine Mourlaque fait partie du comité de sélection du Poitiers Film Festival.

*After studying political science and then production at La Fémis, Joséphine Mourlaque joined the team at "Nord-Ouest Films," where she worked for 6 years on the production of numerous feature films d'auteur, including the first films by Thomas Cailley, Mikhaël Hers, and Félix Moati. In 2017, she partnered up with Antoine Salomé, formerly from Wildbunch, to create the company Mabel Films with the goal of showcasing the viewpoints of authors of their generation. In 5 years, they have produced approximately ten shorts (including a nomination for the César Awards for *La Fin des rois* by Rémi Brachet) and two podcast series. Mabel's first feature, *Mourir à Ibiza*, created by a trio of 25-year-olds: Anton Balekdjian, Mattéo Eustachon, and Léo Couture, will be released in theaters in December 2022 and will preview at the Poitiers Film Festival. Joséphine Mourlaque has been a member of the Poitiers Film Festival's selection committee since 2018.*

Rendez-vous individuels avec les réalisateurs de l'atelier durant la semaine.

One-to-one meetings with the Jump In directors during the whole week.

Master class destinée aux réalisateurs de la Sélection internationale
Master class for the International Selection filmmakers

Dans le grand bain.

Comment passer d'un environnement étudiant à un univers de production professionnel et faire avancer sereinement ses projets ?

In the deep end.

How to transition from a student environment to a world of professional production and serenely develop your projects?

ven 2 déc | 17h – 18h

Friday, Dec 2nd | 5 pm-6 pm

Dans cette master class, Joséphine Mourlaque abordera les nouveaux enjeux à appréhender en termes de production en sortant d'écoles de cinéma.

In this master class, Joséphine Mourlaque will explore new factors to consider in terms of production upon graduation from film schools.

Jules Reinartz



Jules est diplômé de l'Atelier Ludwigsburg - Paris de La Fémis. Il a rejoint Films Grand Huit en 2018. Il a d'abord été en charge de la postproduction de courts et de longs métrages ainsi que de la partie financière de la société. Associé depuis 2020, il est désormais en charge du développement de nouveaux auteurs français et internationaux. Aux côtés de Lionel Massol et Pauline Seigland, il a produit les films *Maalbeek* (César du meilleur court métrage documentaire 2022) et *Un dernier été* de Xavier Lacaille. Trois tournages sont prévus en 2022. Jules Reinartz est membre des commissions de soutien à la production de la Région Auvergne-Rhône-Alpes, de la Ville de Strasbourg et d'Unifrance. Films Grand Huit a produit les longs métrages *Disco Boy* de Giacomo Abbruzzese, *Mi Bestia* de Camila Beltran et *Rabia* de Mareike Engelhardt.

*Jules Reinartz graduated from the Atelier Ludwigsburg - Paris of La Fémis. He joined Films Grand Huit in 2018. He was first in charge of the post-production of shorts and feature films as well as the financial part of the company. Partner since 2020, he is now in charge of the development of new French and international authors. Alongside Lionel Massol and Pauline Seigland, he produced the films *Maalbeek* (César for Best Short Documentary 2022) and *One Last Summer* by Xavier Lacaille. Three shoots are planned for 2022. Jules Reinartz is a member of the production support commissions of the Auvergne-Rhône-Alpes region, the city of Strasbourg and Unifrance. Films Grand Huit produced the features *Disco Boy* by Giacomo Abbruzzese, *Mi Bestia* by Camila Beltran and *Rabia* by Mareike Engelhardt.*

La production

Production

mer 30 nov | 9h – 11h

Wednesday, Nov 30th | 9 am-11 am

Cette master class sera l'occasion d'aborder le modèle de production du cinéma indépendant français ainsi que le rôle du producteur en France induit par ce système. Les différentes possibilités de soutien à la coproduction internationale pour un premier film d'auteur seront expliquées. Les entretiens individuels permettront d'aborder des cas pratiques propres au pays des participants.

The production model of independent French cinema as well as the role of the producer in France based on this system will be explored. We will review the different possibilities for support with respect to international coproduction for a first film d'auteur. During the individual meetings, we will consider case studies from the participants' home country.

Rendez-vous individuels avec les réalisateurs de l'atelier durant la semaine.

One-to-one meetings with the Jump In directors during the whole week.

Dominique Welinski



En 2012, après 20 ans dans la distribution, Dominique Welinski fonde DW, une société de production. En 2013, elle crée et produit le programme La Factory pour la Quinzaine des Réalistes à Cannes. Chaque année, 4 jeunes réalisateurs internationaux coécrivent et coréalisent des courts métrages avec 4 jeunes réalisateurs locaux dans un pays différent. La Factory a visité Taïwan, le Danemark et la Finlande, le Chili, l'Afrique du Sud, le Liban, la Tunisie et Sarajevo avec 5 réalisateurs des Balkans. Elle a produit ou coproduit entre autres Sanjeewa Pushpakumara, Alireza Khatami, Midi Z, Suba Sivakumaran et Yona Rozenkier. DW développe actuellement des films en Israël et en Inde.

In 2012, after 20 years in distribution, Dominique Welinski founded the DW production company. In 2013, she created and developed The Factory program for the Directors' Fortnight in Cannes: each year, 4 young international filmmakers co-write and co-direct shorts with 4 local filmmakers in a different country. The Factory has visited Taiwan, Denmark and Finland, Chile, South Africa, Lebanon, Tunisia, and Sarajevo with 5 filmmakers from the Balkans. Among others, she has produced or co-produced Sanjeewa Pushpakumara, Alireza Khatami, Midi Z, Suba Sivakumaran, and Yona Rozenkier. DW is currently developing films in Israel and India.

Introduction générale à Jump In *General introduction to Jump In*

lun 28 nov | 10h-12h15

Monday, Nov 28th | 10 am-12.15 pm

Les ateliers professionnels au sein des festivals sont très répandus aujourd'hui et offrent aux cinéastes qui y sont sélectionnés de très nombreuses opportunités. Au-delà d'un tour d'horizon du programme Jump In 2022, Dominique Welinski proposera aux réalisateurs un tour de table de leurs projets et réfléchira avec eux à ce qu'ils espèrent trouver au festival.

Professional workshops within festivals are very common today and offer selected filmmakers many opportunities. In addition to an overview of the Jump In 2022 program, Dominique Welinski will invite the filmmakers to present their projects and reflect on their hopes for the Festival.

Rendez-vous individuels avec les réalisateurs de l'atelier durant la semaine. *One-to-one meetings with the Jump In directors during the whole week.*

Projection SEE Factory *SEE Factory Screening*

jeu 1^{er} déc | 16h30 - 18h

Thursday, Dec 1st | 4.30 pm-6 pm

Lancée et coordonnée par Dominique Welinski en partenariat avec la Quinzaine des Réalistes à Cannes, La Factory, qui a pour but de favoriser l'émergence de nouveaux talents sur la scène internationale, permet à de jeunes cinéastes en binôme, un-e local-e et un-e international-e, de se rencontrer et de faire des films ensemble. En 2019, l'aventure s'est poursuivie avec la SEE Factory, consacrée au sud-est de l'Europe.

Initiated and curated by Dominique Welinski in partnership with Cannes Directors' Fortnight, The Factory, aimed at fostering the emergence of new talents on the international scene, allowing young filmmaking couples, both locals and internationals, to meet and create together. In 2019, the adventure continued with SEE Factory, dedicated to Southeast Europe.

In Your Hands - Maša Šarović & Sharon Engelhart (10 min) | *The Package* - Dušan Kasalica & Teodora Ana Mihai (10 min) | *The Right One* - Urška Djukić & Gabriel Tzafka (14 min) | *Spit* - Neven Samardžić & Carolina Markowicz (10 min) | *The Sign* - Eleonora Veninova & Yona Rozenker (12 min)

Calendrier Schedule

	lun 28 nov Monday, Nov 28 th	mar 29 nov Tuesday, Nov 29 th	mer 30 déc Wednesday, Dec 30 th	jeu 1 ^{er} déc Thursday, Dec 1 st	ven 2 déc Friday, Dec 2 nd
9 am		Master class Panorama of Funding and Programs for first films Thibaut Bracq plateau b	Master class The production Jules Reinartz plateau b	Pitch Workshop Edoardo Fracchia plateau b	One-to-one meetings
10 am	General Introduction to Jump In Dominique Welinski plateau b				Pitch Session Welcome plateau b
11 am					Pitch Session Full Circle Lab Matthieu Darras plateau b
12 pm		One-to-one meetings and screenplay consultations plateau b / studio 2	One-to-one meetings plateau b / studio 2		Pitch Session Jump In Edoardo Fracchia plateau b
1 pm					Cocktail petit salon
2 pm	Master class The development phase: a perilous crossing Hakim Mao plateau b	One-to-one meetings and screenplay consultations	Master class The Pitch Edoardo Fracchia plateau b	Pitch Rehearsal plateau b	One-to-one meetings
3 pm					
4 pm	Master class Writing and Rewriting Laure Desmazières plateau b	plateau b / studio 2	Pitch Workshop Edoardo Fracchia plateau b	One-to-one meetings	Screening La Factory Castille 2
5 pm		Master class for the International Selection filmmakers Hakim Mao foyer théâtre			bar auditorium
6 pm					Master class for the International Selection filmmakers Joséphine Mourlaque foyer théâtre
7 pm					
8 pm					

Full Circle Lab

Nouvelle-Aquitaine

Full Circle Lab

Full Circle Lab Nouvelle-Aquitaine est un programme de formation international qui vise à soutenir et accompagner l'écriture, le développement et la postproduction de longs métrages ayant un lien étroit avec la région Nouvelle-Aquitaine en France. Le Lab s'adresse à la fois aux cinéastes émergents et plus expérimentés, aux projets français et internationaux. Il repose sur l'écosystème local de festivals et de résidences et encourage les synergies avec les réalisateurs et les producteurs actifs en région. Le programme, porté et financé par l'ALCA Nouvelle-Aquitaine avec le Département du Lot-et-Garonne et la Ville de Poitiers, prend la forme d'ateliers de travail adaptés aux projets participants.

Initiés par Tatino Films, les ateliers sont dirigés par Matthieu Darras et encadrés par Myriam Sassine (consultante production), Alexis Hofmann (consultant industrie) et Philippe Barrière (consultant scénario).

Pour la deuxième année consécutive, le Full Circle Lab fait étape au Poitiers Film Festival. C'est à nouveau une invitation à poursuivre l'accueil de projets audacieux et de faire de Poitiers un laboratoire de création cinématographique international.

Les projets participant au Full Circle Lab seront présentés devant un panel de professionnels choisis le vendredi 2 décembre.

Full Circle Lab Nouvelle-Aquitaine is a capacity building international training program, which aims at supporting and accompanying the writing, development and post-production of feature films closely connected to the Nouvelle-Aquitaine region in France. The lab is addressed to both emerging and more experienced filmmakers, French and international projects. It relies on the local cinema ecosystem of festivals' initiatives, and residencies and fosters synergies with filmmakers and producers active in the region. The program, supported and financed by Alca Nouvelle-Aquitaine with the Lot-et-Garonne Department and the city of Poitiers, takes the form of workshops adapted to the participating projects' stage.

Created and coordinated by Matthieu Darras (Tatino Films), Myriam Sassine (Abbout Productions, producer), Alexis Hofmann (BAC Films, head of acquisitions) and Philippe Barrière (scriptwriter and consultant) will accompany the participants during the workshops.

The Full Circle Lab once again stops at the Poitiers Film Festival. Welcoming these bold projects allows Poitiers to turn into a veritable lab of international film creation.

The Full Circle Lab projects will be presented in front of chosen industry professionals on Friday, December 2nd.



La Couleuvre noire

Aurélien Vernhes-Lermusiaux (France)

Coproductions : Dublin Films (France),

Burning (Colombie – *Colombia*), Vulcana Cinema (Brésil – *Brazil*)



Parti depuis dix ans, Ciro revient dans le désert colombien de la Tatacoa le jour où il apprend que sa mère est mourante. Sur ce territoire éprouvant où sa famille vit depuis des générations, il va devoir se faire une place parmi ceux qu'il a abandonné.

Ten years later, Ciro returns to the Colombian desert of Tatacoa after he learns that his mother is dying. On this ruthless territory where his family has lived for generations, he will have to face those he has abandoned, decide his future, and potentially impact Tatacoa permanently.

Projet en développement

Project in development



Aurélien Vernhes-Lermusiaux, réalisateur

Aurélien Vernhes-Lermusiaux a grandi dans un village du Sud-ouest de la France. Très tôt, il se passionne pour les lieux abandonnés et les territoires hantés par les fantômes du passé. Au cours de ses études, entre cinéma et philosophie, il commence à travailler sur des films de cinéastes tels que André Téchiné ou Sharunas Bartas, avant de réaliser ses propres films, sélectionnés et récompensés dans de nombreux festivals nationaux et internationaux. Après plusieurs courts métrages, il réalise *Vers la bataille*, son premier long métrage de fiction récompensé en 2021 par le Prix Louis-Delluc du meilleur premier film.

*Aurélien Vernhes-Lermusiaux grew up in a village in the southwest of France. Very early on, he develops a passion for abandoned places and territories haunted by ghosts of the past. During his studies, between cinema and philosophy, he started working on films by filmmakers such as André Téchiné or Sharunas Bartas, before directing his own films, selected and awarded in many national and international festivals. After several short films, he directed *Vers la bataille*, his first feature film, which was awarded by the Louis-Delluc prize for best first film in 2021.*

La scénariste du projet, Marlène Poste, participera aux ateliers.

Pendant les ateliers, Laura Mazo-Arboleda, chargée de production chez Dublin Films, accompagnera le projet.

Les Murs et le Ciel

Claire Maugendre, Sébastien Jounel (France)

Production : Sister Productions (France)

Au bar Le Ciel, les nuits de poésie sont incandescentes. Sur la scène, des universitaires, des militants et des ouvriers comme Champ', sur le fil du rasoir, s'affrontent et se côtoient. Mais la survie du bar est menacée et Asma, la propriétaire, vend... Les tensions et les amours s'exacerbent jusqu'aux passages à l'acte. Alors que Le Ciel vit ses derniers feux, Lucie, jeune fille recueillie par Asma, cherche à convaincre Champ' et les autres d'adopter son enfant à naître.

At the bar The Sky, the poetry nights are very heated. On stage, academics, activists, and workers like Champ', wing it, clash and rub shoulders. But the bar's survival is in jeopardy, and Asma, the owner, sells... Tensions and loves are pushed to the brink, and are even acted upon. While The Sky lives its last moments, Lucie, a young woman taken in by Asma, tries to convince Champ' and the others to adopt her unborn child.

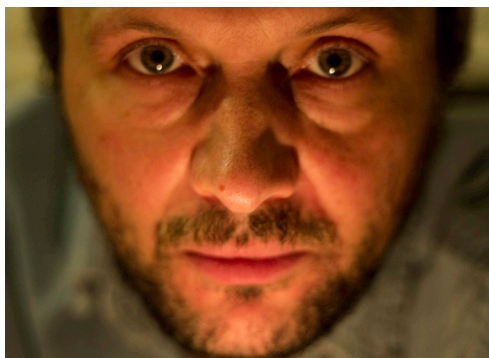
Projet en développement
Project in development



Claire Maugendre, réalisatrice

Née en 1982 à Paris, Claire Maugendre est scénariste, réalisatrice et romancière. Après des études de mise en scène et de dramaturgie à Paris 10 et à Hunter College (New York), elle collabore à l'écriture de plusieurs longs métrages, dont *Synonymes* de Nadav Lapid (Ours d'Or 2019) et reçoit avec Davy Chou le prix SACD de la Semaine de la Critique 2016 pour *Diamond Island*. Elle a réalisé trois courts et moyens métrages : *Phallus Malus*, *Le Cri de Viola* et *Conte Cruel de Bordeaux* (Grand Prix Ciné + aux Rencontres Internationales de Brive 2022). Elle développe actuellement son premier long métrage.

Born in 1982 in Paris, Claire Maugendre is a screenwriter, director and novelist. After studying directing and playwriting at the Sorbonne Paris 10 and Hunter College (New York), she collaborated on the writing of several international feature films, including Nadav Lapid's Synonyms (Golden Bear 2019). In 2016, she received with Davy Chou the SACD prize of the Semaine de la Critique for the screenplay of Diamond Island. She has directed three short films: Phallus Malus, Le Cri de Viola and Cruel Tale (Cine+ Great Prize at the Rencontres Internationales de Brive in 2022). She is currently developing her first feature film, The Walls and the Sky.



Sébastien Jounel, réalisateur

Sébastien Jounel est un artiste pluridisciplinaire, né en 1980. Il se produit régulièrement avec sa compagnie La Chambre Bleue comme poète et vidéaste, et a gagné le Championnat du Slam Francophone en 2015. Il enseigne, par ailleurs, le cinéma et a été programmateur pour le Festival International du Film Indépendant de Bordeaux (FIFIB) de 2011 à 2020. Il se prépare à tourner un court métrage, *Les Feux verts*, produit par Sister Productions, sur une ancienne star locale de poésie déclamée devenue livreur à vélo.

Sébastien Jounel is a multidisciplinary artist, born in 1980. He performs regularly with his company La Chambre Bleue as a poet and video artist, and won the Francophone Slam Championship in 2015. He also teaches cinema and was a programmer for the Bordeaux International Independent Film Festival (FIFIB) from 2011 to 2020. He is developing a short film, Les Feux verts, produced by Sister Productions, which tells the story of a former local declamatory poetry star who became a bike delivery person.

The Origin of the World

Borbála Nagy (Hongrie – *Hungary*)

Coproductions : Lupa Pictures (Hongrie – *Hungary*),
Voices Films (Allemagne – *Germany*)



Trois femmes dans trois villes européennes (Budapest, Berlin, Paris) traversent une journée éprouvante avec la décision la plus difficile à prendre de toute leur vie : une adoption, une insémination, un avortement. Un panorama de femmes dont les choix défient les normes sociales.

Three women in three European cities (Budapest, Berlin, Paris) struggle through a day, making one of the most difficult decisions of their lives. An adoption, an insemination, an abortion - a panoramic view of women whose choices do not serve the social norm.

Projet en développement

Project in development



Borbála Nagy, réalisatrice

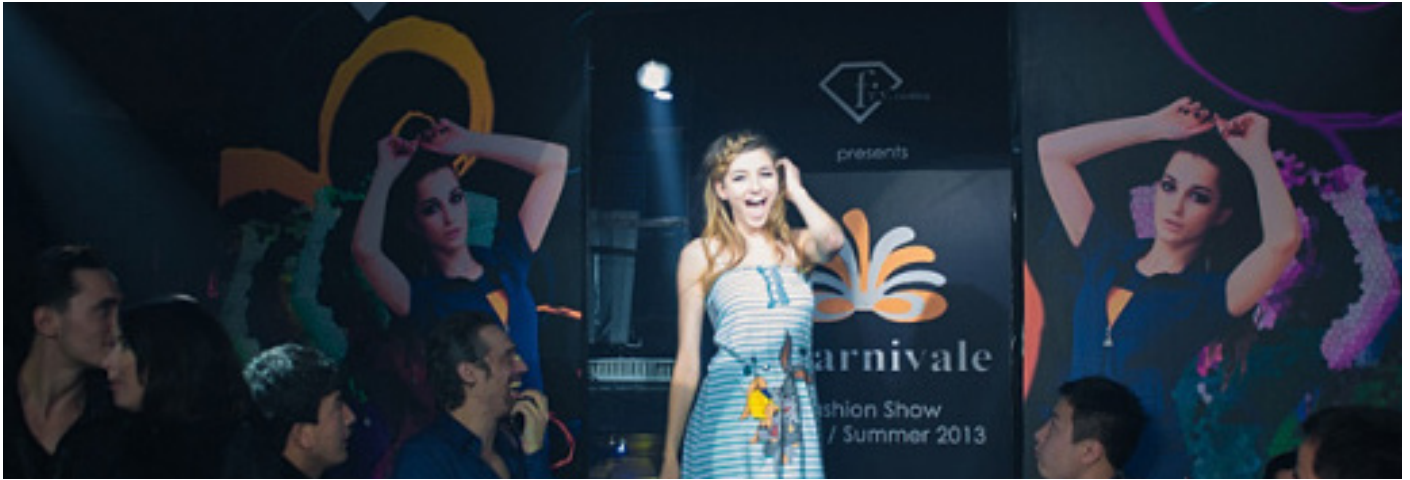
Borbála Nagy a grandi dans une famille de danseurs en Hongrie. Elle a étudié le cinéma à Budapest, où elle a réalisé ses premiers courts métrages. Elle a ensuite travaillé comme journaliste spécialisée dans le cinéma avant de s'installer en Allemagne en 2011 pour étudier la réalisation à l'Académie de cinéma et de télévision de Berlin (DFFB). Son court métrage *Everything Alright* a obtenu une reconnaissance internationale. Son dernier film, *Land of Glory*, a remporté de nombreux prix, dont celui du court métrage allemand et celui de la critique hongroise. Borbála a fait partie des programmes Talents à Sarajevo (2017), Talents à la Berlinale (2020), Jump In (2020) et la résidence de la Cinéfondation (2021-2022).

Borbála Nagy was raised in a family of dancers in Hungary. She studied movie science in Budapest, where she made her first shorts. Later she worked as a journalist with a focus on cinema. In 2011 she moved to Germany and soon she started her directing studies at the German Film and Television Academy Berlin (DFFB). Her short Everything Alright gained international recognition. Her latest work, Land of Glory won multiple prizes, among others the German Short Film Award and the Hungarian Film Critics' Prize. Borbála is an alumna of Talents Sarajevo (2017), Berlinale Talents (2020), Jump In (2020) and Cinéfondation Residence (2021-2022).

Three Times Jenny

Milena Beurer-Doenst (France, Allemagne – Germany)

Production : Tripode Productions (France)



Jenny, 15 ans, vit seule en Lorraine avec sa mère ouvrière et rêve d'ailleurs.

Jenny, 20 ans, est devenue mannequin à Paris et rêve d'être un top.

Jenny, 25 ans, travaille en Chine, arrête de rêver et commence à vivre.

Jenny, 15, lives alone in Lorraine with her mother who works in a factory. She dreams of living elsewhere.

Jenny, 20, is working as a model in Paris. She dreams of becoming a top.

Jenny, 25, works in China. She stopped dreaming and started living

Projet en développement

Project in development



Milena Beurer-Doenst, réalisatrice

Milena Beurer-Doenst a grandi en Lorraine avec la double nationalité franco-allemande. Après avoir intégré Sciences-Po Paris par la voie ZEP, elle prend une année de césure pour travailler en tant que mannequin professionnelle aux États-Unis, en Allemagne, en Australie et en Chine. Elle est finalement diplômée d'un Master en 2015 et commence à se tourner vers le cinéma. Elle réalise son premier court métrage *Lorraine* en 2022 produit par Films Grand Huit. Elle développe actuellement son prochain court métrage *L'Annonce* et son premier long métrage, *Three Times Jenny* avec Tripode Productions.

*Milena Beurer-Doenst grew up in the Lorraine region with dual French-German nationality. After entering Sciences-Po Paris via a priority education zone, she took a gap year to work as a professional model in the United States, Germany, Australia, and China. She eventually graduated with a master's degree in 2015 and began to turn toward cinema. She directed her first short, entitled *Lorraine*, in 2022, produced by Films Grand Huit. She is currently developing her next short, *L'Annonce*, and her first feature, *Three Times Jenny*, with Tripode Productions.*

Le coscénariste, Jonathan Koulavski, participera aux ateliers.

Ainda Assim

Lillah Halla (Brésil – *Brazil*)

Coproductions : Arissas Multimedia (Brésil – *Brazil*),
In Vivo Films (France)



Lors de la finale du championnat junior de volley-ball, Sofia découvre qu'elle est enceinte mais elle est sûre qu'elle n'est pas prête à devenir mère. Prête à risquer les options dangereuses et clandestines dans un pays où l'avortement est un crime capital, elle demande l'aide de sa petite amie et de son père.

During the finals of the junior volleyball championship, Sofia discovers she's pregnant but she's sure she isn't ready to become a mother. Willing to risk the dangerous and clandestine options in a country where abortion is a capital crime, she seeks the help of her girlfriend and her father.

Projet en postproduction

Le projet est en cours de montage image et ce jusqu'à fin janvier 2023. La postproduction son démarrera en février. La date d'achèvement prévue est mai 2023.

Project in post-production

The project is currently in image editing phase and so up until January 2023. The audio post-production will begin in February. The post-production is set to be finished by May 2023.



Lillah Halla, réalisatrice

Lillah Halla est une réalisatrice et scénariste brésilienne. Elle a étudié la réalisation et l'écriture de scénario à l'Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de Los Baños, Cuba (2010-2014), suivie d'un programme de recherche en cinéma expérimental au Département des beaux-arts de l'Université Concordia à Montréal. Son court métrage *Menarca* a été sélectionné à la Semaine de la Critique Cannes 2020. *Ainda Assim*, son premier long métrage en tant que réalisatrice, a fait partie du Next Step 2020 de la Semaine de la Critique. Le projet a participé au Berlinale Coproduction Market et a reçu la 1ère place au Cabiria Script Award au Brésil.

Lillah Halla is a Brazilian director and screenwriter. She studied Directing and Screenwriting at the Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de Los Baños, Cuba (2010-2014), followed by a research program in experimental cinema at the Department of Fine Arts of Concordia University in Montreal. Her short film Menarca was selected at Semaine de la Critique Cannes 2020. AINDA ASSIM, her debut feature as a director, was part of the Next Step 2020 from Semaine de la Critique. The project participated in Berlinale Coproduction Market and received the 1st place at the Cabiria Script Award in Brazil.

Casa no campo

Davi Pretto (Brésil – *Brazil*)

Coproductions : Ateliers W & Vulcana Cinema (Brésil – *Brazil*),
Dublin Films (France), Murillo Cine (Argentine – *Argentina*)



Après 15 ans de vie à l'étranger, Amanda rentre chez elle avec son petit ami français Martin. Ils arrivent dans la grande ferme de sa famille, située dans un village isolé des plaines sans fin du sud du Brésil. Là, Amanda retrouve son père dans le coma au milieu d'une tension croissante parmi les ouvriers. Le seul médecin du village voisin est Helô, une jeune femme qui se résigne à s'occuper des habitants de la ville. La mort imminente du propriétaire de la ferme va placer Amanda, Martin et Helô au cœur d'un pacte inquiétant entre le village et les propriétaires de la ferme.

After 15 years of living abroad, Amanda returns home with her French boyfriend Martin. They arrive at her family's large-scale farm, located in a secluded village on the endless plains of southern Brazil. There, Amanda finds her father in a coma in the midst of increasing tension among the workers. The sole doctor in the nearby village is Helô, a young woman who resigns herself to caring for the local townspeople. The imminent death of the farm owner will put Amanda, Martin, and Helô at the heart of a disturbing settlement between the village and the farm owners.

Projet en postproduction

Le film a été sélectionné au WIP Latam 2022 de Saint-Sébastien. Le projet est en cours de montage son et la date d'achèvement est prévue pour fin avril 2023.

Project in post-production

The film has been selected at the 2022 San Sebastian WIP Latam. The project is currently in audio editing phase. The post-production is set to be finished by April 2023.



Davi Pretto, réalisateur

Davi Pretto (Porto Alegre, Brésil. 1988) est diplômé en cinéma en 2009. Son premier long métrage, *Castanha*, a été sélectionné en 2014 dans la section Forum du Festival de Berlin et a concouru à Édimbourg, Hong Kong, BAFICI, La Havane et Rio de Janeiro, entre autres compétitions. En 2017, il est revenu au Forum pour présenter son deuxième film, *Rifle*, lauréat du Grand Prix au Festival de Jeonju. En 2018, il a été sélectionné par la DAAD Berlin Artists-in-Residence. Son troisième long métrage, *Casa no campo*, a reçu le soutien du Berlinale World Cinema Fund.

Davi Pretto (Porto Alegre, Brazil. 1988) graduated in Film in 2009. His first feature film, Castanha, premiered in 2014 in the Forum section of the Berlin Festival and competed in Edinburgh, Hong Kong, BAFICI, Havana and Rio de Janeiro, amongst other competitions. In 2017 he returned to the Forum to premiere his second film, Rifle, winner of the Grand Prix at Jeonju Festival. In 2018 he was selected by the DAAD Berlin Artists-in-Residence. His third feature film, Casa no campo, had the backing of the Berlinale World Cinema Fund.

Pratique *Practical*

Administration

+33 (0)5 49 39 40 00

poitiersfilmfestival@tap-poitiers.com

poitiersfilmfestival.com

online.poitiersfilmfestival.com



Contacts

Le Poitiers Film Festival est organisé par le
TAP – Théâtre Auditorium de Poitiers

Direction

Directeur du TAP Jérôme Lecardeur

Programmation

Déléguee générale Juliette Alexandre

Assistante à la coordination cinéma Clémence Hadfield

Volontaire en service civique à la coordination Elliot Roy

Directeur cinéma Aldric Bostffocher

Déléguee aux programmes professionnels Élodie Ferrer

Coordinatrice aux programmes professionnels Eva Gutter

Chargée de l'accueil professionnel Clara Debordes

Stagiaire à l'accueil des professionnels Carla Civalleri

Chargée de la régie copies Flora Vandergucht

Éducation à l'image

Médiateur Julien Proust

Stagiaire en soutien à la médiation Victor Bonnarne

Communication

Chargée de communication Julie Gratecap

Assistante de communication Manon Aubert

prenom.nom@tap-poitiers.com

Et toute l'équipe du TAP

Administration

+33 (0)5 49 39 40 00

poitiersfilmfestival@tap-poitiers.com

poitiersfilmfestival.com

online.poitiersfilmfestival.com



Contacts

*Poitiers Film Festival is run by the
TAP – Poitiers' Theatre and Auditorium*

Direction

Manager Jérôme Lecardeur

Programmation

Festival's director Juliette Alexandre

Co-ordination assistant Clémence Hadfield

Co-ordination volunteer Elliot Roy

Cinema manager Aldric Bostffocher

Industry programs and training Élodie Ferrer

Industry programs and training coordinator Eva Gutter

Head of guest office Clara Debordes

Guest office assistant Carla Civalleri

Print traffic coordinator Flora Vandergucht

Visual image education

Image education Julien Proust

Image education trainee Victor Bonnarne

Communication

Communication officer Julie Gratecap

Communication assistant Manon Aubert

firstname.lastname@tap-poitiers.com

and the whole TAP team